EHL-ZOOM-5W-ALU

ENTAC

USER MANUAL
EN DE HU RO SK CZ HR SI SRB PT LT PL GR IT ES FR BG

EN Thank you for choosing our product. Please read the following instructions thoroughly before using this product for the first time and keep it handy for future reference. Before use, please make sure that the device has not been damaged during transport! Do not disassemble the product at home! Do not use the lamp if there is visible damage on it. Please do not use the lamp in high temperature or high humidity environments. The lamp is suitable for both indoor and outdoor use. Do not immerse the lamp in water or other liquids and keep out of reach of children.
The lamp works with 4 AA batteries, not included in the package. Remove the silicone cover from the battery protector, then insert the batteries according to polarity, replace the cover and the product is ready for use. Collect used batteries separately, do not dispose of them in household waste!
The product has an on/off button, you can also switch between modes by pressing it repeatedly:
1. mode: 100% Brightness
2. mode : 50% Brightness
3. mode : Strobe effect(flashing)

This product conforms to the appropriate European CE directives.
This product conforms to the appropriate European safety standards.

The luminaire can be tilted by 90° in the vertical direction.
The lamp cap can be focused by moving the cap back and forth.
WARNING! Risk of injury to the eyes and retina!
• The light beam of the headlamp can damage the eyes and the retina.
• Do not look directly into the headlamp.
• Do not intentionally direct the beam of light into your own eyes or the eyes of another person or animal.
• The lamp should be positioned in such a way that no one can look into the lamp for an extended period of time.
• The device poses a risk to children and persons with reduced physical, sensory or mental abilities (e.g. partially disabled, elderly person with limited physical and mental abilities).
• Do not expose the batteries to excessive heat such as sun, fire, etc., and do not heat them up.
• Replace the batteries only with batteries of the same type.
Risk of accidents/injuries!
• When used in road traffic, the legal provisions must always be observed.
• For permitted use on the road, make sure that the beam of the headlamp does not blind anyone in traffic.

Battery Safety Instructions
Do not dissassemble the batteries.
Remove weak batteries immediately from the battery compartment because they can leak and damage the device.
In case of contact with battery acid, immediately rinse the affected areas with plenty of clear water and immediately consult a doctor.
If a battery has been swallowed, consult a doctor immediately.
Always replace all batteries at the same time.
Use only batteries of the same type, do not use different types or used and new batteries together.
Insert the batteries correctly, accordindly to their polarity (+/-).
Remove the batteries if you are not using the device for at least 3 months.
Keep batteries away from children.
Do not recharge batteries! It can be explosive!
Do not short-circuit! It can be explosive!
Do not throw into the fire! It can be explosive!

Do not throw used batteries and rechargeable batteries into household waste, but into hazardous waste or take them to a battery collection station in a specialist shop!

Cleaning/Maintenance:
Switch off the device before cleaning. Clean it with a dry, soft cloth. Do not use any strong detergent for the cleaning.

DE Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen. Stellen Sie sicher, dass das Produkt während des Transports nicht beschädigt wurde. Zerlegen Sie das Produkt nicht zu Hause! Verwenden Sie die Lampe nicht, wenn sichtbare Schäden vorhanden sind. Bitte verwenden Sie die Lampe nicht in Umgebungen mit hoher Temperatur oder hoher Luftfeuchtigkeit. Die Lampe ist sowohl für den Innen- als auch für den Außenbereich geeignet. Tauchen Sie die Lampe nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und halten Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern.

Die Lampe funktioniert mit 4 AA-Batterien, die nicht im Lieferumfang enthalten sind. Entfernen Sie die Silikonabdeckung von der Batterieabdeckung, legen Sie die Batterien entsprechend der Polarität ein und das Produkt ist einsatzbereit. Batterien getrennt sammeln, nicht im Hausmüll entsorgen.
Beleuchtungsmodi:
1. Druck: 100 % Helligkeit
2. Druck: 50 % Helligkeit
3. Druck: Strobe-Effekt (Blinken)

Das Produkt entspricht den einschlägigen europäischen CE-Richtlinien.
Das Produkt entspricht den einschlägigen europäischen Sicherheitsnormen.

Die Leuchte ist in vertikaler Richtung um 90 ° drehbar. Der Leuchtenkopf kann durch Hin- und Herbewegen des Kopfes fokussiert werden.
Achtung!
Die Lampe muss so positioniert werden, dass niemand aus weniger Entfernung lange in die Lampe schauen kann.
Das Gerät ist eine Gefahr für Kinder und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, wie ältere und kranke Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten.
Verletzungsgefahr für Augen und Netzhaut!
Der Lichtstrahl der Stirnlampe kann die Augen und die Netzhaut schädigen.
•Nicht direkt in den Scheinwerfer schauen!
•Es ist verboten, das Licht absichtlich Ihren eigenen oder den Augen anderer Personen oder Tiere auszusetzen!
•Setzen Sie die Batterien nicht übermäßiger Hitze wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aus!
•Ersetzen Sie die Batterien nur mit dem gleichen Typ.
Unfallgefahr und Verletzungsgefahr!
•Im Straßenverkehr ist immer das Gesetz zu beachten.
•Achten Sie beim Einsatz auf öffentlichen Straßen darauf, dass der Lichtstrahl des Scheinwerfers keinen Verkehrsteilnehmer blendet.

Sicherheitshinweise für Batterien
Nehmen Sie die Batterien nicht auseinander!
Ersetzen Sie leere Batterien im Batteriefach sofort, da sie auslaufen und das Gerät beschädigen können!
Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit viel Wasser abspülen und sofort einen Arzt aufsuchen!
Bei Verschlucken einer Batterie sofort einen Arzt aufsuchen!
Verwenden Sie nur Batterien desselben Typs, verwenden Sie nicht unterschiedliche Typen oder gebrauchte und neue Batterien zusammen!
Nehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach, wenn Sie das Gerät mindestens 3 Monate lang nicht benutzen.
Legen Sie die Batterien entsprechend ihrer Polarität (+/-) richtig in das Produkt ein.
Halten Sie die Batterien von Kindern fern!
Laden Sie die Batterien nicht wieder auf! Es besteht Explosionsgefahr!
Batterien nicht kurzschließen! Es besteht Explosionsgefahr!
Nicht ins Feuer werfen! Es besteht Explosionsgefahr!

Reinigung/Wartung:
Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus. Mit einem trockenen, weichen Tuch reinigen. Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts keine Reinigungsmittel!

PL Dziękujemy za wybranie naszego produktu. Przed uzyciem produktu należy dokładnie przeczytać i zachować poniższe instrukcje. Przed użyciem upewnij się, że urządzenie nie zostało uszkodzone podczas transportu. Nie demontuj produktu w domu! Nie używaj lampy, jeśli są widoczne uszkodzenia. Prosimy nie używać lampy w środowisku o wysokiej temperaturze lub wysokiej wilgotności. Lampa nadaje się zarówno do użytku wewnątrz jak i na zewnątrz. Nie zanurzaj lampy w wodzie ani innym płynie i trzymaj ją poza zasięgiem dzieci.
Lampa działa na 4 baterie AA, których nie ma w zestawie. Zdejmij silikonową osłonę z osłony baterii, następnie włóż baterie zgodnie z polaryzacją, załóż osłonę i produkt jest gotowy do użycia. Zużyte baterie należy zbierać oddzielnie, nie wyrzucać do odpadów domowych.
Produkt posiada przycisk włączania/wyłączania, który można również przełączać między trybami, naciskając go kilkakrotnie:

1. naciśnięcie przycisku: 100% jasności
2. naciśnięcia przycisku: 50% jasności
3. naciśnięcia przycisku: Efekt stroboskopu (miganie)

Produkt jest zgodny z odpowiednimi europejskimi dyrektywami CE.
Produkt spełnia odpowiednie europejskie normy bezpieczeństwa.

Oprawa może być pochylana o 90 ° w kierunku pionowym.
Głowicę lampy można skupić, poruszając głową w przód iw tył.
OSTRZEŻENIE! Ryzyko obrażeń oczu i siatkówki!
• Wiązka światła z czołówki może uszkodzić oczy i siatkówkę.
• Nie patrz bezpośrednio w lampę czołową.
• Zabronione jest celowe kierowanie wiązki światła we własne oczy lub w oczy innej osoby lub zwierzęcia.
• Lampa musi być ustawiona tak, aby nie było mozliwości przez dłuższy czas patrzenia na nią.
Urządzenie stanowi zagrożenie dla osób i dzieci o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, (np. osoba starsza z częściową niepełnosprawnością i ograniczonymi zdolnościami fizycznymi i umysłowymi).
• Nie wystawiaj baterii na działanie nadmiernego ciepła, takiego jak światło słoneczne, ogień itp., i nie podgrzewaj ich.
• Wymieniaj baterie tylko na baterie tego samego typu.
Niebezpieczeństwo wypadku / obrażeń!
• W przypadku użytkowania w ruchu drogowym należy zawsze przestrzegać przepisów prawnych.
• Używając na drogach publicznych, upewnij się, że wiązka światła z reflektora nie oślepia żadnego użytkownika drogi.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii
Nie należy demontować baterii!
Martwe baterie w komorze baterii należy natychmiast wymienić, ponieważ mogą one wyciec i uszkodzić urządzenie!
W przypadku kontaktu z kwasem akumulatorowym należy natychmiast przemyć dotknięte miejsca dużą ilością wody i natychmiast zasięgnąć porady lekarza!
W przypadku połknięcia baterii natychmiast skonsultuj się z lekarzem!
Używaj tylko tego samego typu baterii, nie używaj razem różnych typów lub baterii używanych i nowych!
Wyjmij baterie z komory baterii, jeśli nie będziesz używać urządzenia przez co najmniej 3 miesiące.
Umieść baterie w produkcie prawidłowo, zgodnie z ich polaryzacją (+/-).
Baterie należy trzymać z dala od dzieci!
Nie wolno ładować baterii! Niebezpieczeństwo wybuchu!
Nie wolno zwierać baterii! Niebezpieczeństwo wybuchu!
Nie wrzucaj do ognia! Niebezpieczeństwo wybuchu!

Czyszczenie/konserwacja:
Przed czyszczeniem wyłączyć urządzenie. Czyść suchą, miękką szmatką. Do czyszczenia produktu nie należy używać detergentów!

HR Zahvaljujemo, što ste odabrali naš proizvod. Prije puštanja proizvoda u rad, s pozornošću pročitajte sljedeće upute i čuvajte ih. Prije uporabe provjerite da se proizvod nije slučajno oštetio tijekom transporta. Nemojte kod kuće rastaviti ovaj proizvod! Ako su vidljiva oštećenja, lampu nemojte koristiti. Molimo, da lampu ne koristite na visokim temperaturama ili ako postoji visoka vlažnost u okruženju. Lampa je prikladna za unutarnju i vanjsku upotrebu. Ne uranjajte lampu u vodu ili bilo koju drugu tekućinu i ne držite je izvan dohvata djece
Svjetiljka radi na 4 AA baterije koje nisu uključene. Skinite silikonski omot sa zaštite za bateriju, i zatim postavite baterije vodeći računa o ispravnom polaritetu, vratite pokrivač za baterije natrag na svoje mjesto, i proizvod je spreman za uporabu. Istrošene baterije sakupljajte odvojeno, ne bacajte ih u kućni otpad!
Proizvod ima gumb za uključivanje/isključivanje, koji se također može prebacivati između načina rada pritiskanjem gumba naizmjenično nekoliko puta:

Pritiskanje gumba 1: 100% jačina svjetla
Pritiskanje gumba 2: 50% jačine svjetla
Pritiskanje gumba 3: Stroboskopski efekt (bljeskanje)

Proizvod je u sukladnosti s relevantnim europskim CE naputcima.
Proizvod je u sukladnosti s relevantnim europskim sigurnosnim standardima.

Lampa se može nagnuti za 90° u okomitom smjeru.
Glava lampe se može fokusirati pomicanjem glave naprijed-natrag.
POZOR! Opasnost od ozljeda očiju i mrežnice!
• Svjetlosni snop iz glave lampe može oštetiti oči i mrežnicu.
• Ne gledajte izravno u glavu lampe.
• Zabranjeno je namjerno usmjeriti svjetlosni snop prema vašim očima u oči drugih ljudi odnosno, u oči životinja.
• Lampa mora biti postavljena tako da nitko ne može dugo gledati u nju.
• Ovaj uređaj je opasan za djecu i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, (poput osoba sa djelomičnim invaliditetom, smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, odnosno, starije osobe).
• Nemojte izlagati baterije prekomjernoj toplini poput sunca, vatre ili slično, odnosno baterije nemojte zagrijavati.
• Baterije zamijenite samo s istom vrstom.
Postoji opasnost od nezgoda-/ozljeda!
• U javno-cestovnom prometu uvijek se mora poštivati zakon.
• Kada lampu koristite na javnim cestama, pazite da snop glave lampe ne zasljepljuje nijednog sudionika u prometu.

Sigurnosne upute za baterije
Nemojte rastavljati baterije!
Odmah zamijenite istrošene baterije iz držača baterija jer mogu iscuriti i oštetiti uređaj!
U slučaju kontakta s baterijskom kiselinom, odmah isperite zahvaćena područja s puno vode i odmah se obratite liječniku!
U slučaju gutanja baterije, odmah se obratite liječniku!

Koristite samo baterije iste vrste, nemojte koristiti različite vrste ili rabljene i nove baterije zajedno!
Izvadite baterije iz držača baterija ako uređaj nećete koristiti najmanje 3 mjeseca.
Ispravno postavite baterije u proizvod, vodeći računa o njihovmm polaritetu (+/-).
Držite baterije podalje od djece.
Ne punite baterije. Opasnost od eksplozije!
Nemojte kratko spajati baterije! Opasnost od eksplozije!
Ne bacajte u vatru! Opasnost od eksplozije!

Čišćenje/održavanje:
Isključite uređaj prije čišćenja. Očistite suhom, mekom krpom. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje proizvoda!

SI Zahvaljujemo se vam, da ste izbrali naš izdelek. Pred namestitvijo izdelka natančno preberite navodila ter ta zadržite za naslednje uporabe. Pred uporabo se prepričajte, da se naprava ni poškodovala med prevozom! Izdelka ne razstavljajte doma! Svetilke ne uporabljajte, če ima ta vidne poškodbe. Svetilke ne uporabljajte v okoljih z visoko temperaturo ali visoko vlažnostjo. Svetilka je primerna za notranjo in zunanjo uporabo. Svetilke ne potapljajte v vodo ali druge tekočine in jo hranite stran od otrok.
Svetilka deluje s 4 AA baterijami, ki niso priložene. Odstranite silikonski pokrovček z varovala za baterije, nato vstavite baterije v skladu s polariteto, namestite pokrovček in izdelek je pripravljen za uporabo.
Izrabljene baterije zbirajte ločeno, ne odlagajte jih med gospodinjske odpadke!

Izdelek je opremljen z gumbom za vklop/izklop, ki ga lahko večkrat pritisnete za preklapljanje med načini:

1. pritisk na gumb: 100% moč svetlosti
2. pritisk na gumb: 50% moč svetlosti
3. pritisk na gumb: Stroboskopskki učinek(utripanje)

Izdelek je skladen z ustreznimi evropskimi direktivami CE.
Izdelek je skladen z ustreznimi evropskimi varnostnimi standardi.

Svetilka se lahko nagne za 90° navpično.
Glavo svetilke lahko usmerite tako, da jo premikate naprej in nazaj.
OPOZORILO! Nevarnost poškodb oči in živčnega sistema!
•Svetlobni snop žarometa lahko poškoduje oči in živčni sistem.
•Ne glejte neposredno v žaromet.
•Svetilke ne usmerjajte namerno v svoje oči ali oči druge osebe ali živali.
•Žaromet mora biti nameščen tako, da nihče ne bo dlje časa gledal v žaromet.
•Naprava predstavlja nevarnost za otroke in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi (npr. delno invalidne osebe, starejše osebe z omejenimi fizičnimi in duševnimi sposobnostmi).
•Baterij ne izpostavljajte prekomerni vročini, kot so sončna svetloba, ogenj itd., in jih ne segrevajte.
•Baterije zamenjajte samo z baterijami iste vrste.
Nevarnost nesreče/poškodbe!
•Pri uporabi v cestnem prometu je treba vedno upoštevati zakonske predpise.
•Pri uporabi žarometa na cesti pazite, da žarek žarometa ne zaslepi nobenega udeleženca v prometu.

Varnostna navodila za uporabo baterij
Ne razstavljajte baterij!
Takoj zamenjajte prazne baterije v predelu za baterije, saj lahko iztečejo in poškodujejo napravo!
V primeru stika z akumulatorsko kislino prizadeta mesta takoj sperite z veliko vode in takoj poiščite zdravniško pomoč!
Če baterijo pogoltnete, takoj poiščite zdravniško pomoč!
Uporabljajte samo baterije iste vrste, ne uporabljajte različnih vrst ali rabljenih in novih baterij skupaj!
Če naprave ne boste uporabljali vsaj 3 mesece, odstranite baterije iz prostora za baterije.
Pravilno vstavite baterije glede na njihovo polarnost (+/-).
Baterije hranite stran od otrok!
Ne polnite baterij! Nevarnost eksplozije!
Ne izvajajte kratkega stika med baterijami! Nevarnost eksplozije!
Ne mečite v ogenj! Eksplozivno!

Čiščenje/vzdrževanje:
Pred čiščenjem napravo izklopite. Pred čiščenjem napravo pred uporabo izklopite. Za čiščenje izdelka ne uporabljajte detergentov!

CZ Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt. Před uvedením výrobku do provozu si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte je. Před použitím se ujistěte, že během přepravy zařízení nebylo poškozeno. Výrobek doma nerozebírejte! Nepoužívejte lampu v případě poškození produktu. Nepoužívejte lampu v prostředí s vysokou teplotou nebo vysokou vlhkostí. Lampa je vhodná pro vnitřní i venkovní použití. Neponořujte lampu do vody nebo jiné kapaliny a uchovávejte ji mimo dosah dětí.
Lampa funguje na 4 AA baterie, které nejsou součástí balení. Odstraňte silikonový kryt z chrániče baterie, poté vložte baterie podle polarity, nasaďte kryt a produkt je připraven k použití. Použité baterie sbírejte odděleně, nevyhazujte je do domovního odpadu.
Výrobek je vybaven tlačítkem zapnutí / vypnutí, které lze také přepínat mezi režimy několikanásobným stisknutím:
Stiskněte lačítko 1x: 100% jas
Stiskněte lačítko 2x: 50% jas
Stiskněte lačítko 3x: Stroboskopický efekt (blikající)

Výrobek splňuje příslušné evropské směrnice CE.
Výrobek splňuje příslušné evropské bezpečnostní normy.

Svítidlo lze naklonit o 90° ve vertikálním směru.
Hlavu lampy lze zaostřit pohybem hlavy lampy dopředu a dozadu.
VAROVÁNÍ! Nebezpečí poranění očí a sítnice!
• Světelný paprsek z čelovky může poškodit oči a sítnici.
• Nedívejte se přímo do čelovky.
• Je zakázáno úmyslně vystavovat paprsek vlastním očím nebo jiné osobě popř namířeno do očí zvířete.
• Lampa musí být umístěna tak, aby se do ní nikdo nemohl delší dobu dívat.
• Výrobek představuje nebezpečí pro děti a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, jako jsou starší osoby a nemohoucí osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.

• Nevystavujte baterie nadměrnému teplu, například slunci, ohni apod., a nezahřívejte je.
• Baterie vyměňujte pouze za baterie stejného typu.
Nebezpečí nehody/zranění!
• Při použití produktu v silničním provozu je třeba vždy dodržovat zákonná ustanovení.
• Pokud je povoleno použití v silničním provozu, ujistěte se, že světelný paprsek čelovky nikoho v provozu neoslňuje.

Bezpečnostní pokyny pro baterie
Baterie nerozebírejte!
Vybité baterie ihned vyměňte z držáku baterií, protože mohou vytéct a poškodit zařízení.
V případě kontaktu s akumulátorovou kyselinou okamžitě opláchněte zasažená místa velkým množstvím vody a okamžitě vyhledejte lékaře.
V případě spolknutí baterie okamžitě vyhledejte lékaře.
Používejte pouze baterie stejného typu, nepoužívejte společně různé typy nebo v šoucasně době použité a nové baterie.
Nepoužívate-li zařízení po dobu alespoň 3 měsíců, vyjměte baterie z držáku baterií.
Vložte baterie do výrobku podle jejich polarity (+/-).
Udržujte baterie mimo dosah dětí.
Nedobíjejte baterie! Nebezpečí výbuchu!
Nezkratujte baterie! Nebezpečí výbuchu!
Nevhazujte baterie do ohně! Nebezpečí výbuchu!

Čištění/údržba:
Před čištěním zařízení vypněte. Čistěte suchým měkkým hadříkem. K čištění výrobku nepoužívejte čisticí prostředky.

SK Ďakujeme, že ste si vybrali náš výrobok. Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte a následne dodržujte nasledujúce pokyny. Pred použitím sa uistite, že zariadenie nebolo počas prepravy poškodené! Nerozoberajte výrobok doma! Svietidlo nepoužívajte, ak je viditeľne poškodené. Svietidlo nepoužívajte v prostredí s vysokou teplotou alebo vlhkosťou. Svietidlo je vhodné na použitie v interiéri aj exteriéri. Svietidlo neponárajte do vody ani iných kvapalín a uchovávajte ho mimo dosahu detí.
Svietidlo funguje na 4 AA batérie, ktoré nie sú súčasťou balenia. Odstráňte silikónový kryt z chrániča batérií, potom vložte batérie podľa polarity, nasaďte kryt a výrobok je pripravený na použitie. Použité batérie zbierajte oddelene, nevyhadzujte ich do domového odpadu!
Výrobok má tlačidlo zapnutia/vypnutia, ktorého opakovaným stláčaním možno prepínať medzi režimami:

1. stlačenie tlačidla: 100% jas
2. stlačenie tlačidla: 50% jas
3. stlačenie tlačidla: stroboskopický efekt (blikanie)

Výrobok je v súlade s príslušnými európskymi smernicami CE.
Výrobok spĺňa príslušné európske bezpečnostné normy.

Svietidlo je možné nakloniť o 90° vo vertikálnom smere.
Hlavicu svietidla možno nasmerovať pohybom hlavice dopredu a dozadu.
VAROVANIE! Nebezpečenstvo poškodenia očí a nervov!
•Svetlo z čelovky môže poškodiť oči a nervový systém.
•Nedívajte sa priamo do svetla svetlometu.
•Nesmerujte lúč úmyselne do vlastných očí ani do očí inej osoby alebo zvieraťa.
•Svetlomet musí byť umiestnený tak, aby sa nikto nemohol dlhší čas pozerať do svetlometu.
•Zariadenie predstavuje nebezpečenstvo pre deti a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami (napr. čiastočne postihnuté osoby, staršie osoby s obmedzenými fyzickými a duševnými schopnosťami).
•Nevystavujte batérie nadmernému teplu, napríklad slnku, ohňu a podobne, a nezahrievajte ich.
•Batérie vymieňajte len za batérie rovnakého typu.
•Riziko nehody/úrazu!
•Pri používaní v cestnej premávke sa musia vždy dodržiavať zákonné predpisy.
•Pri používaní čelovky na cestnej komunikácii dbajte na to, aby lúč čelovky neoslňoval žiadneho účastníka cestnej premávky.

Bezpečnostné pokyny pre batérie
Nerozoberajte batérie!
Vybité batérie v priestore pre batérie okamžite vymeňte, pretože môžu vytekať a poškodiť zariadenie!
V prípade kontaktu s kyselinou z batérie okamžite opláchnite zasiahnuté miesta veľkým množstvom vody a čo najskôr vyhľadajte lekársku pomoc!
Ak batériu prehltnete, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc!
Používajte len batérie rovnakého typu, nepoužívajte rôzne typy alebo použité a nové batérie súčasne!
Ak nebudete zariadenie používať najmenej 3 mesiace, vyberte batérie z priestoru pre batérie.
Batérie vložte do zariadenia podľa polarity (+/-).
Batérie uchovávajte mimo dosahu detí!
Nedobíjajte batérie! Nebezpečenstvo výbuchu!
Batérie neskratujte! Nebezpečenstvo výbuchu!
Nehádžte do ohňa! Nebezpečenstvo výbuchu!

Čistenie/údržba:
Pred čistením spotrebič vypnite. Na čistenie použite suchú, mäkkú handričku. Na čistenie výrobku nepoužívajte čistiace prostriedky.

DK Tak, fordi du har vælgt vores produkt. Læs venligst følgende instruktioner omhyggeligt, før du installerer enheden. Før ibrugtagning skal du sikre dig, at lampen ikke er blevet beskadiget under transporten! Du må ikke afmontere produktet hjemme! Brug ikke lampen, hvis der er synlige skader. Brug ikke lampen i omgivelser med høj temperatur eller høj luftfugtighed. Lampen er velegnet til både indendørs og udendørs brug. Lampen må ikke dyppes i vand eller andre væsker, og den skal holdes væk fra børn.

Lampen fungerer med 4 AA batterier, som ikke medfølger. Fjern silikonedækslet fra batteribeskyttelsen, sæt batterierne i i overensstemmelse med polariteten, sæt dækslet på igen, og produktet er klar til brug. Indsaml brugte batterier separat, og smid dem ikke i husholdningsaffaldet!
Lampen har en tænd/sluk-knap, der kan trykkes gentagne gange for at skifte mellem tilstande:
Knap 1: 100 % lysstyrke
Knap 2: 50 % lysstyrke
Knap 3: Strobe-effekt (blinker)

Produktet er i overensstemmelse med de relevante europæiske CE-direktiver.
Produktet er i overensstemmelse med de relevante europæiske sikkerhedsstandarder.

Lampen kan vippes 90° i lodret retning.
Opstillingen kan fokuseres ved at bevæge lampehovedet frem og tilbage.
ADVARSEL! Risiko for skade på øjet og nervehinden!
- Lyset fra en pandelampe kan skade øjnene og nervesystemet.
- Kig ikke direkte ind i pandelampen.
- Du må ikke med vilje rette lysstrålen ind i dine egne eller en anden persons eller et dyrs øjne.
- Pandelampen skal være placeret således, at ingen kan se ind i den i længere tid.
- Enheden udgør en fare for børn og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner (f.eks. delvist handicappede, ældre personer med begrænsede fysiske og mentale evner).
- Batterierne må ikke udsættes for overdreven varme, f.eks. sol, ild osv., og de må ikke opvarmes.
- Udskift batterierne med batterier af samme type.

Risiko for ulykker/skader!
- Ved brug i trafikken skal de gældende regler altid overholdes.
- Når du bruger pandelampen på vejen, skal du sørge for, at pandelampens stråle ikke blænder andre trafikanter.

Sikkerhedsanvisninger for batterier
Batterierne må ikke demonteres!
Fjern straks brugte batterier fra enheden, da utætte eller beskadigede batterier kan beskadige apparatet!

I tilfælde af kontakt med batterisyre skal det berørte område straks skylles med rigeligt vand og lægen skal kontaktes med det samme!
Søg straks læge, hvis batteriet sluges!
Brug batterier af samme type, bland ikke gamle og nye batterier, eller forskellige typer!
Fjern batterierne fra batterirummet, hvis du ikke skal bruge apparatet i 3 måneder eller mere.
Når du sætter batterier i, skal du være opmærksom på den korrekte polaritet (+ og - markeringer) og isætte batterierne i overensstemmelse hermed!
Hold batterier langt væk fra børn!
Batterierne må ikke genoplades!! Bemærk: Eksplositionsfare!
Batterierne må ikke kortsluttes! Bemærk: Eksplositionsfare!
Batterierne må ikke kastes i ild! Bemærk: Eksplositionsfare!

Rengøring/vedligeholdelse:
Sluk apparatet før rengøring. Apparatet må kun rengøres med en tør, blød klud uden rengøringsmidler!

HU Köszönjük, hogy termékünket választotta. Kérjük, a termék üzembe helyezése előtt figyelmesen olvassa el az alábbi útmutatót és őrizze meg azt. Használat előtt győződjön meg róla, hogy a készülék nem sérült meg a szállítás során! Ne szerelje szét a terméket otthon! Na használj a lámpát, ha látható sérülések vannak rajta. Kérjük, ne használja a lámpát magas hőmérsékleten, vagy magas páratartalmú környezetben. A lámpa bel- és kültéri használatra egyaránt alkalmas. A lámpát ne merítse vízbe vagy más folyadékba, valamint tartsa gyermekektől távol.
A lámpa 4db AA ceruza elemmel működik, mely nem tartozéka a csomagnak. Távolítsa el a szilikon borítást az elemvédőről, majd helyezze be az elemeket a polaritásnak megfelelően, helyezze vissza a borítást és a termék használatra kész. Az elhasználódott elemeket elkülönítetten gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékba!
A termék egy be-/kikapcsoló gombbal rendelkezik, mely többszöri megnyomásával van lehetőség a módok közötti váltásra is:

1. gombnyomás: 100% Fényerő
2. gombnyomás: 50% Fényerő
3. gombnyomás: Stroboszkóp effekt(villogás)

A termék megfelel a vonatkozó európai CE-irányelveknek.
A termék megfelelő a vonatkozó európai biztonsági szabványoknak.

A lámpatest függőleges irányban 90°-ban dönthető.
A lámpafej fókuszálható a fej előre- hátra mozgatásával.
FIGYELMEZTETÉS! A szem és az ideghártya sérülésveszélye!
• A fejlámpa fénysugara károsíthatja a szemet és az ideghártyát.
• Tilos közvetlenül a fejlámpába nézni.
• Tilos a fénysugarat szándékosan saját szembe vagy más személy, ill. állat szemébe irányítani.
• A lámpát úgy kell elhelyezni, hogy senki se tekinthessen hosszabb ideig a lámpába.
• A készülék veszélyt jelent csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességekkel rendelkező gyermekek és személyek számára, (például részben fogyatékkal élő, korlátozott fizikai és mentális képességekkel rendelkező, idősebb személy).
• Ne tegye ki az elemeket olyan túlzott hőhatásnak, mint a napsütés, tűz stb., és ne hevítse fel azokat.
• Az elemeket csak ugyanolyan típusú elemekkel cserélje ki.
Baleset-/sérülésveszély!
• A közúti forgalomban történő használat esetén mindig be kell tartani a törvényi rendelkezéseket.
• A közúton történő, megengedett használat esetén ügyeljünk arra, hogy a fejlámpa fénysugara ne vakítson el egyetlen közlekedésben résztvevő személyt sem.

Biztonsági Utasítások az elemekhez

Ne szerelje szét az elemeket!

Azonnal cserélje ki a lemerült elemeket az elemtartóból, mert kifolyhatnak és károsíthatják az eszközt!

Akkumulátorsavval történő érintkezés során azonnal öblítse le az érintett területeket bő vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz!

Elem lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz!

Csak azonos típusú elemeket használjon, ne használjon együtt különböző típusú vagy használt és új elemeket!

Távolítsa el az elemeket az elemtartóból, ha legalább 3 hónapig nem használja a készüléket.

Az elemeket helyesen, a polaritásuknak (+/-) megfelelően helyezze a termékbe!

Tartsa az elemeket távol a gyermekektől!

Ne töltse újra az elemeket! Robbanásveszélyes!

Ne zárja rövidre az elemeket! Robbanásveszélyes!

Tűzbe dobni tilos! Robbanásveszélyes!

Tisztítás/Karbantartás:

Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket. A tisztítást száraz, puha kendővel végezze. A termék tisztításához ne használjon tisztítószereket!

RO Vă mulțumim că ați ales produsul nostru. Vă rugăm să citiți cu atenție următoarele instrucțiuni înainte de a utiliza acest produs pentru prima dată și să le păstrați la îndemână pentru referințe viitoare. Înainte de utilizare, vă rugăm să vă asigurați că dispozitivul nu a fost deteriorat în timpul transportului! Nu dezasamblați produsul acasă! Nu utilizați lampa dacă aceasta prezintă deteriorări vizibile pe ea. Vă rugăm să nu utilizați lampa în medii cu temperaturi ridicate sau umiditate ridicată. Lampa este potrivită atât pentru utilizare în interior, cât și în exterior. Nu scufundați lampa în apă sau în alte lichide și păstrați-o departe de accesul copiilor.

Lampa funcționează cu 4 baterii AA, care nu sunt incluse în pachet. Îndepărtați capacul de silicon de pe dispozitivul de protecție a bateriilor, apoi introduceți bateriile în conformitate cu polaritatea, înlocuiți capacul și produsul este gata de utilizare. Colectați separat bateriile uzate, nu le aruncați la deșeurile menajere!

Produsul are un buton de pornire/oprire, puteți, de asemenea, comuta între moduri apăsându-l în mod repetat:

1. Mod: 100% luminozitate
2. Modul : 50% Luminozitate
3. Mod : Efect stroboscopic (intermitent)

Acest produs este în conformitate cu directivele europene corespunzătoare CE.

Acest produs este în conformitate cu standardele europene de siguranță corespunzătoare.

Aparatul de iluminat poate fi înclinat cu 90° în direcția verticală.

Capacul lămpii poate fi focalizat prin deplasarea capacului înainte și înapoi.

AVERTISMENT! Risc de vătămare a ochilor și a retinei!

- Fasciculul de lumină al farului poate afecta ochii și retina.
- Nu priviți direct în far.
- Nu direcționați intenționat fasciculul de lumină spre ochii dumneavoastră sau spre ochii unei alte persoane sau ai unui animal.
- Lampa trebuie poziționată în așa fel încât nimeni să nu poată privi în lampă pentru o perioadă lungă de

timp.
- Dispozitivul prezintă un risc pentru copii și pentru persoanele cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse (de exemplu, persoane cu handicap parțial, persoane în vârstă cu abilități fizice și mentale limitate).
- Nu expuneți bateriile la căldură excesivă, cum ar fi soarele, focul etc., și nu le încălziți.
- Înlocuiți bateriile numai cu baterii de același tip.
Risc de accidente/vătămări!
- În cazul utilizării în traficul rutier, trebuie respectate întotdeauna prevederile legale.
- Pentru utilizarea permisă pe șosea, asigurați-vă că fasciculul farului nu orbește pe nimeni în trafic.

Instrucțiuni de siguranță pentru baterie
Nu dezasamblați bateriile.
Scoateți imediat bateriile slabe din compartimentul pentru baterii, deoarece acestea pot prezenta scurgeri și pot deteriora aparatul.
În caz de contact cu acidul bateriei, clătiți imediat zonele afectate cu multă apă limpede și consultați imediat un medic.
În cazul în care o baterie a fost înghițită, consultați imediat un medic.
Înlocuiți întotdeauna toate bateriile în același timp.
Folosiți numai baterii de același tip, nu utilizați tipuri diferite sau baterii folosite și noi împreună.
Introduceți corect bateriile, respectând polaritatea acestora (+/-).
Scoateți bateriile dacă nu folosiți dispozitivul timp de cel puțin 3 luni.
Păstrați bateriile la distanță de copii.
Nu reîncărcați bateriile! Pot fi explozive!
Nu scurtcircuitați! Poate fi exploziv!
Nu aruncați în foc! Poate fi exploziv!

Nu aruncați bateriile și acumulatorii uzați la gunoiul menajer, ci la deșeurile periculoase sau duceți-le la o stație de colectare a bateriilor dintr-un magazin specializat!

Curățare/întreținere:
Opriți aparatul înainte de curățare. Curățați-l cu o cârpă uscată și moale. Nu folosiți detergenți puternici pentru curățare.

SRB Хвала вам што сте одабрали наш производ. Молимо вас да пажљиво прочитате следећа упутства пре прве употребе овог производа и држите га при руци за будућу употребу. Пре употребе, уверите се да уређај није оштећен током транспорта! Не растављајте производ код куће! Не користите лампу ако на њој има видљивих оштећења. Молимо вас да не користите лампу у окружењима високе температуре или високе влажности. Лампа је погодна за унутрашњу и спољашњу употребу. Не потапајте лампу у воду или друге течности и држите је ван домашаја деце.
Лампа ради са 4 AA батерије, нису укључене у пакет. Скините силиконски поклопац са штитника батерије, затим уметните батерије према поларитету, вратите поклопац и производ је спреман за употребу.
Истрошене батерије сакупљајте одвојено, не бацајте их у кућни отпад!
Производ има дугме за укључивање/искључивање, такође можете да прелазите између режима притискањем више пута:
1. режим: 100% осветљеност
2. режим: 50% осветљености
3. режим: Стробе ефекат (трепери)

Овај производ је усклађен са одговарајућим европским ЦЕ директивама.
Овај производ је у складу са одговарајућим европским безбедносним стандардима.

Светиљка се може нагнути за 90° у вертикалном правцу.
Поклопац лампе се може фокусирати померањем поклопца напред-назад.
УПОЗОРЕЊЕ! Опасност од повреде очију и мрежњаче!
• Светлосни сноп фара може оштетити очи и мрежњачу.
• Не гледајте директно у фар.
• Не усмеравајте сноп светлости намерно у своје очи или очи друге особе или животиње.
• Лампа треба да буде постављена тако да нико не може да гледа у лампу дужи временски период.
• Уређај представља опасност за децу и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима (нпр. делимично инвалидитет, старија особа са ограниченим физичким и менталним способностима).
• Не излажите батерије претераној топлоти као што су сунце, ватра итд. и немојте их загревати.
• Замените батерије само батеријама истог типа.
Опасност од незгода/повреда!
• Када се користи у друмском саобраћају, увек се морају поштовати законске одредбе.
• За дозвољену употребу на путу, уверите се да сноп фара не заслепи никога у саобраћају.

Безбедносна упутства за батерије
Не растављајте батерије.
Одмах извадите слабе батерије из одељка за батерије јер могу да исцуре и оштете уређај.
У случају контакта са батеријском киселином, одмах исперите захваћена места са пуно чисте воде и одмах се обратите лекару.
Ако је батерија прогутана, одмах се обратите лекару.
Увек замените све батерије у исто време.
Користите само батерије истог типа, немојте користити различите типове или коришћене и нове батерије заједно.
Уметните батерије исправно, у складу са њиховим поларитетом (+/-).
Уклоните батерије ако не користите уређај најмање 3 месеца.
Држите батерије даље од деце.
Не пуните батерије! Може бити експлозивно!
Не правите кратки спој! Може бити експлозивно!
Не бацајте у ватру! Може бити експлозивно!

Не бацајте искоришћене батерије и пуњиве батерије у кућни отпад, већ у опасан отпад или их однесите на депонију батерија у специјализованој продавници!

Чишћење/одржавање:
Искључите уређај пре чишћења. Очистите га сувом, меком крпом. За чишћење немојте користити јаке детерџенте.

ENTAC

PT Obrigado por ter escolhido o nosso produto. Antes de utilizar este produto pela primeira vez, leia atentamente as instruções que se seguem e guarde-as para consulta futura. Antes da utilização, certifique-se de que o aparelho não foi danificado durante o transporte! Não desmontar o produto em casa! Não utilize a lâmpada se esta apresentar danos visíveis. Não utilizar a lâmpada em ambientes com temperaturas elevadas ou humidade elevada. A lâmpada é adequada para utilização no interior e no exterior. Não mergulhe a lâmpada em água ou noutros líquidos e mantenha-a fora do alcance das crianças. A lâmpada funciona com 4 pilhas AA, não incluídas na embalagem. Retire a tampa de silicone do protetor das pilhas, depois insira as pilhas de acordo com a polaridade, volte a colocar a tampa e o produto está pronto a ser utilizado. Recolha as pilhas usadas separadamente, não as deite fora no lixo doméstico!
O produto tem um botão de ligar/desligar, mas também pode alternar entre modos premindo-o repetidamente:
1. modo: 100% de luminosidade
2. modo : 50% de luminosidade
3. modo : Efeito estroboscópico (intermitente)

Este produto está em conformidade com as directivas europeias CE apropriadas.
Este produto está em conformidade com as normas de segurança europeias adequadas.

A luminária pode ser inclinada 90° na direção vertical.
O casquilho da lâmpada pode ser focado movendo o casquilho para a frente e para trás.
AVISO! Risco de ferimentos nos olhos e na retina!
- O feixe de luz do farol pode danificar os olhos e a retina.
- Não olhar diretamente para o farol.
- Não direcionar intencionalmente o feixe de luz para os seus próprios olhos ou para os olhos de outra pessoa ou animal.
- A lâmpada deve ser colocada de forma a que ninguém possa olhar para ela durante um período de tempo prolongado.
- O dispositivo representa um risco para crianças e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas (por exemplo, deficientes parciais, idosos com capacidades físicas e mentais limitadas).
- Não exponha as pilhas ao calor excessivo, como o sol, o fogo, etc., e não as aqueça.
- Substituir as pilhas apenas por pilhas do mesmo tipo.
Risco de acidentes/lesões!
- Em caso de utilização na estrada, devem ser sempre respeitadas as disposições legais.
- Para uma utilização autorizada na estrada, certifique-se de que o feixe de luz do farol não cega ninguém no trânsito.

Instruções de segurança para as pilhas
Não desmontar as pilhas.
Retire imediatamente as pilhas fracas do compartimento das pilhas, pois podem derramar e danificar o aparelho.
Em caso de contacto com o ácido da bateria, lavar imediatamente as áreas afectadas com água limpa em abundância e consultar imediatamente um médico.
Se uma pilha for ingerida, consulte imediatamente um médico.
Substitua sempre todas as pilhas ao mesmo tempo.
Utilize apenas pilhas do mesmo tipo, não utilize pilhas de tipos diferentes ou pilhas usadas e novas em conjunto.
Insira as pilhas corretamente, de acordo com a sua polaridade (+/-).

Retire as pilhas se não utilizar o aparelho durante pelo menos 3 meses.
Manter as pilhas afastadas das crianças.
Não recarregar as pilhas! Pode ser explosivo!
Não provocar curto-circuito! Pode ser explosivo!
Não atirar para o fogo! Pode ser explosivo!

Não deite as pilhas usadas e as pilhas recarregáveis no lixo doméstico, mas sim no lixo perigoso ou leve-as a uma estação de recolha de pilhas numa loja especializada!

Limpeza/manutenção:
Desligue o aparelho antes de o limpar. Limpe-o com um pano seco e macio. Não utilize nenhum detergente forte para a limpeza.

LT Dėkojame, kad pasirinkote mūsų gaminį. Prieš pirmą kartą naudodami šį gaminį atidžiai perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas ir laikykite jas po ranka ateityje. Prieš naudodami įsitikinkite, kad prietaisas nebuvo pažeistas transportuojant! Neišardykite gaminio namuose! Nenaudokite lempos, jei ant jos yra matomų pažeidimų. Nenaudokite lempos aukštoje temperatūroje arba didelės drėgmės aplinkoje. Lempa tinka naudoti tiek patalpose, tiek lauke. Nepanardinkite lempos į vandenį ar kitus skysčius ir laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
Šviestuvas veikia su 4 AA tipo baterijomis, kurios į pakuotę neįtrauktos. Nuimkite silikoninį dangtelį nuo baterijų apsaugos, tada įdėkite baterijas pagal poliškumą, uždėkite dangtelį ir gaminys paruoštas naudoti. Panaudotas baterijas rinkite atskirai, neišmeskite jų į buitines atliekas!
Gaminyje yra įjungimo / išjungimo mygtukas, taip pat galite perjungti režimus jį kelis kartus paspausdami:
1. režimas: 100 % ryškumas
2. režimas : 50 % ryškumas
Stroboskopo efektas (mirksi)

Šis gaminys atitinka atitinkamas Europos CE direktyvas.
Šis gaminys atitinka atitinkamus Europos saugos standartus.

Šviestuvą galima pakreipti 90° kampu vertikalia kryptimi.
Šviestuvo gaubtą galima fokusuoti judinant gaubtą pirmyn ir atgal.
ĮSPĖJIMAS! Akių ir tinklainės sužalojimo pavojus!
- Žibinto šviesos spindulys gali pažeisti akis ir tinklainę.
- Nežiūrėkite tiesiai į priekinį žibintą.
- Sąmoningai nenukreipkite šviesos spindulio į savo arba kito žmogaus ar gyvūno akis.
- Žibintą reikia pastatyti taip, kad niekas negalėtų ilgesnį laiką žiūrėti į žibintą.
- Prietaisas kelia pavojų vaikams ir asmenims su ribotomis fizinėmis, jutiminėmis ar protinėmis galimybėmis (pvz.)
- Nelaikykite baterijų per dideliame karštyje, pavyzdžiui, saulėje, ugnyje ir pan.
- Baterijas keiskite tik to paties tipo baterijomis.
Nelaimingų atsitikimų / sužalojimų rizika!
- Naudojant akumuliatorių kelių eisme, visada būtina laikytis teisės aktų nuostatų.
- Kad būtų leidžiama naudoti kelyje, įsitikinkite, kad priekinio žibinto spindulys neapakina kitų eismo dalyvių.

Akumuliatoriaus saugos instrukcijos

Neišardykite akumuliatorių.
Silpnas baterijas nedelsdami išimkite iš akumuliatorių skyriaus, nes jos gali ištekėti ir sugadinti prietaisą.
Patekus į akumuliatoriaus rūgštį, pažeistas vietas nedelsdami nuplaukite dideliu kiekiu švaraus vandens ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
Jei baterija buvo praryta, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
Visus akumuliatorius visada keiskite vienu metu.
Naudokite tik to paties tipo baterijas, nenaudokite skirtingų tipų arba naudotų ir naujų baterijų kartu.
Baterijas įdėkite teisingai, laikydamiesi jų poliškumo (+/-).
Išimkite baterijas, jei prietaiso nenaudojate bent 3 mėnesius.
Baterijas laikykite atokiau nuo vaikų.
Neįkraukite baterijų! Tai gali būti sprogstama!
Neuždarykite trumpojo jungimo! Gali būti sprogus!
Nemeskite į ugnį! Gali būti sprogus!

Panaudotas baterijas ir įkraunamas baterijas meskite ne į buitines atliekas, o į pavojingas atliekas arba nuneškite į baterijų surinkimo punktą specializuotoje parduotuvėje!

Valymas / priežiūra:
Prieš valydami išjunkite prietaisą. Valykite jį sausa, minkšta šluoste. Valymui nenaudokite jokių stiprių ploviklių.

GR Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε το προϊόν μας. Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν για πρώτη φορά και κρατήστε τις πρόχειρες για μελλοντική αναφορά. Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν έχει υποστεί ζημιά κατά τη μεταφορά! Μην αποσυναρμολογείτε το προϊόν στο σπίτι! Μην χρησιμοποιείτε τη λάμπα εάν υπάρχει ορατή ζημιά σε αυτήν. Μην χρησιμοποιείτε τη λάμπα σε περιβάλλοντα με υψηλή θερμοκρασία ή υψηλή υγρασία. Ο λαμπτήρας είναι κατάλληλος τόσο για εσωτερική όσο και για εξωτερική χρήση. Μην βυθίζετε τον λαμπτήρα σε νερό ή άλλα υγρά και κρατήστε τον μακριά από παιδιά.
Η λάμπα λειτουργεί με 4 μπαταρίες AA, οι οποίες δεν περιλαμβάνονται στη συσκευασία. Αφαιρέστε το κάλυμμα σιλικόνης από το προστατευτικό των μπαταριών, στη συνέχεια τοποθετήστε τις μπαταρίες σύμφωνα με την πολικότητα, τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα και το προϊόν είναι έτοιμο για χρήση. Συλλέγετε χωριστά τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες, μην τις πετάτε στα οικιακά απορρίμματα!
Το προϊόν διαθέτει κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης, μπορείτε επίσης να αλλάζετε μεταξύ των λειτουργιών πατώντας το επανειλημμένα:
1: 100% φωτεινότητα
50% φωτεινότητα
3. λειτουργία : (αναβοσβήνει)

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις κατάλληλες ευρωπαϊκές οδηγίες CE.
Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τα κατάλληλα ευρωπαϊκά πρότυπα ασφαλείας.

Το φωτιστικό σώμα μπορεί να έχει κλίση 90° προς την κατακόρυφη κατεύθυνση.
Το κάλυμμα του λαμπτήρα μπορεί να εστιαστεί μετακινώντας το κάλυμμα εμπρός και πίσω.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος τραυματισμού των ματιών και του αμφιβληστροειδούς χιτώνα!
- Η δέσμη φωτός του προβολέα μπορεί να προκαλέσει βλάβη στα μάτια και στον αμφιβληστροειδή χιτώνα.
- Μην κοιτάτε απευθείας μέσα στον προβολέα.
- Μην κατευθύνετε σκόπιμα τη δέσμη φωτός στα δικά σας μάτια ή στα μάτια άλλου ατόμου ή ζώου.
- Ο προβολέας πρέπει να τοποθετείται με τέτοιο τρόπο ώστε να μην μπορεί κανείς να κοιτάζει μέσα στον

προβολέα για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Η συσκευή εγκυμονεί κινδύνους για παιδιά και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες (π.χ. άτομα με μερική αναπηρία, ηλικιωμένα άτομα με περιορισμένες σωματικές και διανοητικές ικανότητες).
- Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε υπερβολική θερμότητα, όπως ήλιο, φωτιά κ.λπ. και μην τις θερμαίνετε.
- Αντικαθιστάτε τις μπαταρίες μόνο με μπαταρίες του ίδιου τύπου.
Κίνδυνος ατυχημάτων/τραυματισμών!
- Κατά τη χρήση στην οδική κυκλοφορία, πρέπει πάντα να τηρούνται οι νομικές διατάξεις.
- Για την επιτρεπόμενη χρήση στο δρόμο, βεβαιωθείτε ότι η δέσμη του προβολέα δεν τυφλώνει κανέναν στην κυκλοφορία.

Οδηγίες ασφαλείας μπαταρίας
Μην αποσυναρμολογείτε τις μπαταρίες.
Αφαιρέστε αμέσως τις αδύναμες μπαταρίες από τη θήκη μπαταριών, διότι μπορεί να διαρρεύσουν και να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή.
Σε περίπτωση επαφής με το οξύ της μπαταρίας, ξεπλύνετε αμέσως τις πληγείσες περιοχές με άφθονο καθαρό νερό και συμβουλευτείτε αμέσως έναν γιατρό.
Εάν έχει καταποθεί μια μπαταρία, συμβουλευτείτε αμέσως έναν γιατρό.
Να αντικαθιστάτε πάντα όλες τις μπαταρίες ταυτόχρονα.
Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες του ίδιου τύπου, μη χρησιμοποιείτε διαφορετικούς τύπους ή χρησιμοποιημένες και καινούργιες μπαταρίες μαζί.
Τοποθετήστε τις μπαταρίες σωστά, σύμφωνα με την πολικότητά τους (+/-).
Αφαιρέστε τις μπαταρίες εάν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για τουλάχιστον 3 μήνες.
Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.
Μην επαναφορτίζετε τις μπαταρίες! Μπορεί να είναι εκρηκτική!
Μην κάνετε βραχυκύκλωμα! Μπορεί να είναι εκρηκτική!
Μην τις ρίχνετε στη φωτιά! Μπορεί να είναι εκρηκτική!

Μην πετάτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες και τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες στα οικιακά απορρίμματα, αλλά στα επικίνδυνα απόβλητα ή πηγαίνετε τις σε σταθμό συλλογής μπαταριών σε εξειδικευμένο κατάστημα!

Καθαρισμός/συντήρηση:
Απενεργοποιήστε τη συσκευή πριν από τον καθαρισμό. Καθαρίστε την με ένα στεγνό, μαλακό πανί. Μην χρησιμοποιείτε για τον καθαρισμό ισχυρά απορρυπαντικά.

IT Grazie per aver scelto il nostro prodotto. Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, leggere attentamente le seguenti istruzioni e tenerle a portata di mano per future consultazioni. Prima dell'uso, accertarsi che il dispositivo non abbia subito danni durante il trasporto! Non smontare il prodotto a casa! Non utilizzare la lampada se presenta danni visibili. Non utilizzare la lampada in ambienti ad alta temperatura o umidità. La lampada è adatta sia per l'uso interno che esterno. Non immergere la lampada in acqua o altri liquidi e tenerla fuori dalla portata dei bambini.
La lampada funziona con 4 batterie AA, non incluse nella confezione. Rimuovere il coperchio in silicone dalla protezione delle batterie, quindi inserire le batterie rispettando la polarità, riposizionare il coperchio e il prodotto è pronto per l'uso. Raccogliere le batterie usate separatamente, non smaltirle nei rifiuti domestici!
Il prodotto è dotato di un pulsante di accensione/spegnimento; è inoltre possibile passare da una modalità all'altra premendolo ripetutamente:
1. modalità: 100% luminosità

2. modalità : 50% luminosità
3. modalità : Effetto strobo (lampeggiante)

Questo prodotto è conforme alle direttive europee CE.
Questo prodotto è conforme alle norme di sicurezza europee.

L'apparecchio può essere inclinato di 90° in direzione verticale.
La calotta della lampada può essere messa a fuoco muovendola avanti e indietro.
ATTENZIONE! Rischio di lesioni agli occhi e alla retina!
- Il fascio di luce del proiettore può danneggiare gli occhi e la retina.
- Non guardare direttamente nel proiettore.
- Non dirigere intenzionalmente il fascio di luce negli occhi propri o di altre persone o animali.
- La lampada deve essere posizionata in modo che nessuno possa guardarla per un periodo di tempo prolungato.
- Il dispositivo rappresenta un rischio per i bambini e per le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad esempio, disabili parziali, anziani con capacità fisiche e mentali limitate).
- Non esporre le batterie a calore eccessivo, come il sole, il fuoco, ecc.
- Sostituire le batterie solo con batterie dello stesso tipo.
Rischio di incidenti/lesioni!
- In caso di utilizzo nel traffico stradale, è necessario rispettare sempre le disposizioni di legge.
- Per l'uso consentito su strada, assicurarsi che il fascio luminoso del proiettore non accechi nessuno nel traffico.

Istruzioni per la sicurezza delle batterie
Non smontare le batterie.
Rimuovere immediatamente le batterie deboli dal vano batterie perché possono perdere e danneggiare il dispositivo.
In caso di contatto con l'acido della batteria, sciacquare immediatamente le zone interessate con abbondante acqua pulita e consultare immediatamente un medico.
Se una batteria è stata ingerita, consultare immediatamente un medico.
Sostituire sempre tutte le batterie contemporaneamente.
Utilizzare solo batterie dello stesso tipo, non utilizzare tipi diversi o batterie usate e nuove insieme.
Inserire le batterie correttamente, rispettando la loro polarità (+/-).
Rimuovere le batterie se non si utilizza il dispositivo per almeno 3 mesi.
Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini.
Non ricaricare le batterie! Possono essere esplosive!
Non cortocircuitare! Può essere esplosivo!
Non gettare nel fuoco! Può essere esplosivo!

Non gettare le batterie usate e le batterie ricaricabili nei rifiuti domestici, ma nei rifiuti pericolosi o portarle in una stazione di raccolta delle batterie in un negozio specializzato!

Pulizia/manutenzione:
Spegnere l'apparecchio prima di pulirlo. Pulirlo con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare detergenti forti per la pulizia.

ENTAC

ES Gracias por elegir nuestro producto. Lea atentamente las siguientes instrucciones antes de utilizar este producto por primera vez y téngalas a mano para futuras consultas. Antes de utilizarlo, asegúrese de que el aparato no ha sufrido daños durante el transporte. No desmonte el producto en casa. No utilice la lámpara si presenta daños visibles. No utilice la lámpara en entornos con temperaturas o humedad elevadas. La lámpara es adecuada tanto para interiores como para exteriores. No sumerja la lámpara en agua u otros líquidos y manténgala fuera del alcance de los niños.
La lámpara funciona con 4 pilas AA, no incluidas en el paquete. Retire la cubierta de silicona del protector de las pilas, inserte las pilas según la polaridad, vuelva a colocar la cubierta y el producto estará listo para su uso. Recoge las pilas usadas por separado, ¡no las tires a la basura doméstica!
El producto tiene un botón de encendido/apagado, también puede cambiar entre los modos pulsándolo repetidamente:
1. Modo: 100% Brillo
2. modo : 50% Brillo
3. Modo : Efecto estroboscópico (intermitente)

Este producto cumple las directivas europeas CE correspondientes.
Este producto cumple las normas de seguridad europeas correspondientes.

La luminaria puede inclinarse 90° en sentido vertical.
El casquillo de la lámpara puede enfocarse moviendo el casquillo hacia adelante y hacia atrás.
ADVERTENCIA Peligro de lesiones oculares y de la retina.
- El haz luminoso del faro puede dañar los ojos y la retina.
- No mire directamente al faro.
- No dirija intencionadamente el haz de luz hacia sus propios ojos ni hacia los ojos de otra persona o animal.
- La lámpara debe colocarse de forma que nadie pueda mirar hacia ella durante un periodo de tiempo prolongado.
- El aparato supone un riesgo para los niños y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas (por ejemplo, discapacitados parciales, personas mayores con capacidades físicas y mentales limitadas).
- No exponga las pilas a un calor excesivo, como el sol, el fuego, etc., ni las caliente.
- Sustituya las pilas únicamente por otras del mismo tipo.
¡Riesgo de accidentes/lesiones!
- Cuando se utilice en el tráfico rodado, deben observarse siempre las disposiciones legales.
- Para un uso permitido en carretera, asegúrese de que el haz de luz del faro no ciega a nadie en el tráfico.

Instrucciones de seguridad para las baterías
No desmonte las pilas.
Retire inmediatamente las baterías débiles del compartimento de las baterías porque pueden tener fugas y dañar el aparato.
En caso de contacto con el ácido de la batería, enjuague inmediatamente las zonas afectadas con abundante agua clara y consulte inmediatamente a un médico.
En caso de ingestión de una pila, consulte inmediatamente a un médico.
Cambie siempre todas las pilas al mismo tiempo.
Utilice sólo pilas del mismo tipo, no utilice pilas de tipos diferentes ni pilas usadas y nuevas juntas.
Coloque las pilas correctamente, respetando su polaridad (+/-).
Retire las pilas si no va a utilizar el aparato durante al menos 3 meses.

Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
No recargue las pilas. Puede ser explosivo.
No las cortocircuite. Puede ser explosivo.
No las arroje al fuego. Puede ser explosivo.

No tire las pilas usadas ni las pilas recargables a la basura doméstica, sino a los residuos peligrosos o llévelas a un punto de recogida de pilas en una tienda especializada.

Limpieza/mantenimiento:
Apague el aparato antes de limpiarlo. Límpielo con un paño seco y suave. No utilice ningún detergente fuerte para la limpieza.

FRci d'avoir choisi notre produit. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser ce produit pour la première fois et conservez-les à portée de main pour vous y référer ultérieurement. Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport ! Ne démontez pas le produit à la maison ! N'utilisez pas la lampe si elle présente des dommages visibles. N'utilisez pas la lampe dans des environnements à haute température ou à forte humidité. La lampe peut être utilisée à l'intérieur comme à l'extérieur. Ne pas immerger la lampe dans l'eau ou dans d'autres liquides et la tenir hors de portée des enfants.
La lampe fonctionne avec 4 piles AA, non incluses dans l'emballage. Retirez le couvercle en silicone du protecteur de piles, puis insérez les piles en respectant la polarité, remettez le couvercle en place et le produit est prêt à l'emploi. Les piles usagées doivent être collectées séparément et ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères !
Le produit est doté d'un bouton marche/arrêt, vous pouvez également passer d'un mode à l'autre en appuyant plusieurs fois sur ce bouton :
1. mode : 100 % de luminosité
2. mode : 50 % de luminosité
3. mode : Effet stroboscopique (clignotement)

Ce produit est conforme aux directives européennes CE appropriées.
Ce produit est conforme aux normes de sécurité européennes appropriées.

Le luminaire peut être incliné de 90° dans le sens vertical.
Le capuchon de la lampe peut être orienté en le déplaçant d'avant en arrière.
AVERTISSEMENT ! Risque de blessure aux yeux et à la rétine !
- Le faisceau lumineux de la lampe frontale peut endommager les yeux et la rétine.
- Ne regardez pas directement dans la lampe frontale.
- Ne dirigez pas intentionnellement le faisceau lumineux vers vos yeux ou ceux d'une autre personne ou d'un animal.
- La lampe doit être placée de manière à ce que personne ne puisse regarder dans la lampe pendant une période prolongée.
- L'appareil présente un risque pour les enfants et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites (par exemple, les personnes partiellement handicapées, les personnes âgées dont les capacités physiques et mentales sont limitées).
- N'exposez pas les piles à une chaleur excessive (soleil, feu, etc.) et ne les chauffez pas.
- Remplacez les piles uniquement par des piles du même type.
Risque d'accidents/blessures !
- En cas d'utilisation sur la route, les dispositions légales doivent toujours être respectées.

- Pour une utilisation autorisée sur la route, veillez à ce que le faisceau du projecteur n'éblouisse personne dans la circulation.

Consignes de sécurité concernant les piles
Ne pas démonter les piles.
Retirez immédiatement les piles faibles de leur compartiment, car elles peuvent fuir et endommager l'appareil.
En cas de contact avec l'acide de la batterie, rincez immédiatement les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin.
En cas d'ingestion d'une pile, consultez immédiatement un médecin.
Remplacez toujours toutes les piles en même temps.
N'utilisez que des piles du même type, n'utilisez pas des piles de types différents ou des piles usagées et neuves ensemble.
Insérez les piles correctement, en respectant la polarité (+/-).
Retirez les piles si vous n'utilisez pas l'appareil pendant au moins 3 mois.
Gardez les piles hors de portée des enfants.
Ne rechargez pas les piles ! Cela peut être explosif !
Ne pas court-circuiter ! Elles peuvent être explosives !
Ne pas jeter au feu ! Cela peut être explosif !

Ne pas jeter les piles et les batteries usagées dans les ordures ménagères, mais dans les déchets dangereux ou les déposer dans une station de collecte de piles dans un magasin spécialisé !

Nettoyage/entretien :
Eteignez l'appareil avant de le nettoyer. Nettoyez-le avec un chiffon sec et doux. N'utilisez pas de détergent puissant pour le nettoyage.

BG Благодарим ви, че избрахте нашия продукт. Моля, прочетете внимателно следните инструкции, преди да използвате този продукт за първи път, и ги дръжте под ръка за бъдещи справки. Преди употреба, моля, уверете се, че устройството не е било повредено по време на транспортиране! Не разглобявайте продукта в домашни условия! Не използвайте лампата, ако по нея има видими повреди. Моля, не използвайте лампата в среда с висока температура или висока влажност. Лампата е подходяща за използване както на закрито, така и на открито. Не потапяйте лампата във вода или други течности и я съхранявайте на място, недостъпно за деца.
Лампата работи с 4 батерии AA, които не са включени в опаковката. Отстранете силиконовия капак от предпазителя на батериите, след това поставете батериите в съответствие с полярността, поставете капака и продуктът е готов за употреба. Събирайте използваните батерии разделно, не ги изхвърляйте в битовите отпадъци!
Продуктът има бутон за включване/изключване, можете също така да превключвате между режимите, като го натиснете многократно:
1. режим: 100% яркост
2. режим : 50% яркост
3. режим : Стробоскопичен ефект (мигане)

Този продукт съответства на съответните европейски директиви CE.
Този продукт съответства на съответните европейски стандарти за безопасност.

Осветителното тяло може да се накланя на 90° във вертикална посока.

Капакът на лампата може да се фокусира чрез преместване на капака напред и назад.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасност от нараняване на очите и ретината!
- Светлинният лъч на фара може да увреди очите и ретината.
- Не гледайте директно в предния фар.
- Не насочвайте умишлено светлинния лъч към собствените си очи или към очите на друг човек или животно.
- Фарът трябва да бъде разположен така, че никой да не може да гледа в него за продължителен период от време.
- Устройството представлява риск за деца и лица с намалени физически, сензорни или умствени способности (напр. лица с частични увреждания, възрастни хора с ограничени физически и умствени способности).
- Не излагайте батериите на прекомерна топлина, като слънце, огън и др. и не ги загрявайте.
- Заменяйте батериите само с батерии от същия тип.
Риск от злополуки/наранявания!
- Когато се използва в пътното движение, винаги трябва да се спазват законовите разпоредби.
- За разрешената употреба на пътя се уверете, че лъчът на фара не заслепява никого в движението.

Инструкции за безопасност на батерията
Не разглобявайте батериите.
Незабавно изваждайте слабите батерии от отделението за батерии, тъй като те могат да изтекат и да повредят устройството.
В случай на контакт с киселина от батерията, незабавно изплакнете засегнатите места с голямо количество чиста вода и незабавно се консултирайте с лекар.
Ако батерия е била погълната, незабавно се консултирайте с лекар.
Винаги сменяйте всички батерии едновременно.
Използвайте само батерии от един и същи тип, не използвайте различни типове или използвани и нови батерии заедно.
Поставете батериите правилно, в съответствие с тяхната полярност (+/-).
Извадете батериите, ако не използвате устройството в продължение на поне 3 месеца.
Пазете батериите далеч от деца.
Не презареждайте батериите! Това може да бъде взривоопасно!
Не допускайте късо съединение! Може да бъде взривоопасно!
Не хвърляйте в огъня! Може да е взривоопасно!

Не изхвърляйте използваните батерии и акумулатори в битовите отпадъци, а в опасните отпадъци или ги занесете в пункт за събиране на батерии в специализиран магазин!

Почистване/поддръжка:
Преди почистване изключете устройството. Почиствайте го със суха, мека кърпа. Не използвайте силни почистващи препарати за почистването.

Waste equipment must not be collected separately or disposed of with household waste because it may contain components hazardous to the environment or health. Used or waste equipment may be dropped off free of charge at the point of sale, or at any distributor which sells equipment of identical nature and function. Dispose of product at a facility specializing in the collection of electronic waste. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself. If you have any questions, contact the local waste management organization. We shall undertake the tasks pertinent to the manufacturer as prescribed in the relevant regulations and shall bear any associated costs arising.

A hulladékká vált berendezést elkülönítetten gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetre vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hulladékká vált berendezés térítésmentesen átadható a forgalmazás helyén, illetve valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel jellegében és funkciójában azonos berendezést értékesít. Elhelyezheti elektronikai hulladék átvételére szakosodott hulladékgyűjtő helyen is. Ezzel Ön védi a környezetet, embertársai és a saját egészségét. Kérdés esetén keresse a helyi hulladékkezelő szervezetet.

Sammeln Sie Altgeräte getrennt, entsorgen Sie sie keinesfalls im Haushaltsmüll, weil Altgeräte auch Komponenten enthalten können, die für die Umwelt oder für die menschliche Gesundheit schädlich sind! Gebrauchte oder zum Abfall gewordene Geräte können an der Verkaufsstelle oder bei jedem Händler, der vergleichbare oder funktionsgleiche Geräte verkauft, kostenlos abgegeben oder an eine Spezialsammelstelle für Elektroabfälle übergeben werden. Damit schützen Sie die Umwelt, Ihre eigene Gesundheit und die Ihrer Mitmenschen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den örtlichen Abfallentsorgungsträger. Wir übernehmen die einschlägigen, gesetzlich vorgeschriebenen Aufgaben und tragen die damit verbundenen Kosten.

Colectați în mod separat echipamentul devenit deșeu, nu-l aruncați în gunoiul menajer, pentru că echipamentul poate conține și componente periculoase pentru mediul înconjurător sau pentru sănătatea omului! Echipamentul uzat sau devenit deșeu poate fi predat nerambursabil la locul de vânzare al acestuia sau la toți distribuitorii care au pus în circulație produse cu caracteristici și funcționalități similare. Poate fi de asemenea predat la punctele de colectare specializate în recuperarea deșeurilor electronice. Prin aceasta protejați mediul înconjurător, sănătatea Dumneavoastră și a semenilor. În cazul în care aveți întrebări, vă rugăm să luați legătura cu organizațiile locale de tratare a deșeurilor. Ne asumăm obligațiile prevederilor legale privind producătorii și suportăm cheltuielile legate de aceste obligații.

Įrenginį, kurio gyvavimo laikas pasibaigė, tvarkykite atskirai, neišmeskite su buitinėmis atliekomis, nes jame gali būti aplinkai ar žmonių sveikatai pavojingų komponentų. Panaudotą ar į atliekas nurašytą įrenginį galima nemokamai perduoti prekybos vietoje arba bet kuriam platintojui, jei tos atliekos pagal pobūdį ir funkcijas yra tokios pačios, kaip platintojų parduodami gaminiai. Elektroninės įrangos atliekas galite perduoti elektronikos atliekų priėmimo vietose. Tuo jūs saugosite aplinką, kitų žmonių ir savo sveikatą. Jei turite klausimų, susisiekite su vietine institucija, atsakinga už atliekų tvarkymą.

O aparelho que tornara-se desperdício deve ser recolhido separadamente, não com os lixos domésticos porque pode conter peças perigosas para a saúde ou o ambiente. O aparelho usado o desperdício pode ser entregue ao lugar de distribuição ou nas lojas que vende aparelhos com funções idênticas. Pode ser entregue aos pontos de recolha de desperdícios. Assim O senhor protege o ambiente, a própria saúde e a saúde dos outros. Se tem perguntas, contacte o organismo de tratamento de resíduos.

Zużyty sprzęt należy zbierać i utylizować oddzielnie, ponieważ może zawierać elementy niebezpieczne dla środowiska lub zdrowia ludzkiego! Zużyty lub wyrzucony sprzęt można przekazać bezpłatnie w punkcie sprzedaży lub dowolnemu dystrybutorowi, który sprzedaje sprzęt o identycznym charakterze i funkcji. Możesz również oddać odpady elektroniczne w punkcie zbiórki. W ten sposób chronisz środowisko, innych ludzi i własne zdrowie. Jeśli masz jakiekolwiek pytania, skontaktuj się z lokalną organizacją zajmującą się utylizacją odpadów.

Opremo, ki je , zbirajte ločeno in je ne zavrzite med gospodinjske odpadke, saj lahko vsebuje sestavine, ki so nevarne za okolje ali zdravje ljudi. Rabljena ali odpadna oprema se lahko brezplačno vrne na prodajno mesto ali kateremu koli distributerju, ki prodaja opremo, ki je po naravi in funkciji enaka tej opremi. Odložite ga lahko tudi na specializiranem zbirnem mestu za elektronske odpadke. S tem varujete okolje, svoje zdravje in zdravje svojih sodržavljanov. Če imate vprašanja, se obrnite na lokalno organizacijo za ravnanje z odpadki.

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu Pre správnu likvidáciu, obnovou a recykláciou odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národným predpismi udelené pokuty.

Tento symbol na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.Pro správnou likvidaci, obnovu a recyklaci odevzdejte tyto výrobky na určená sběrné místa. Alternativně v některých zemích Evropské únii nebo v jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupení ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohli být důsledky nesprávné likvidace odpadu. Další podrobnosti si vyžádajte u místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidáci tohoto druhu odpadu může být v souladu s národním předpisem udělena pokuta.

Otpadna oprema se ne sme odvojeno sakupljati niti odlagati sa kućnim otpadom jer može sadržati komponente opasne po životnu sredinu ili zdravlje. Korišćena ili otpadna oprema se može besplatno odložiti na prodajnom mestu ili kod bilo kog distributera koji prodaje opremu identične prirode i funkcije. Odložite proizvod u postrojenje specijalizovano za sakupljanje elektronskog otpada. Time ćete zaštititi životnu sredinu, kao i zdravlje drugih i sebe. Ako imate pitanja, obratite se lokalnoj organizaciji za upravljanje otpadom. Mi ćemo preduzeti poslove koji se odnose na proizvođača kako je propisano relevantnim propisima i snosićemo sve povezane troškove.

Otpadnu opremu prikupljati i odlagati odvojeno jer može sadržavati dijelove opasne po okoliš ili zdravlje ljudi! Rabljena ili odbačena oprema može se besplatno predati na prodajnom mjestu ili bilo kojem distributeru koji prodaje opremu koja je po prirodi i funkciji ista. Elektronički otpad možete odložiti i na sabirno mjesto. Time štitite okoliš, Vaše zajednicu i Vaše zdravlje. Ako imate pitanja, kontaktirajte mjesnu udrugu za zbrinjavanje otpada.

Ο εξοπλισμός απορριμμάτων δεν πρέπει να συλλέγεται χωριστά ή να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, επειδή μπορεί να περιέχει εξαρτήματα επικίνδυνα για το περιβάλλον ή την υγεία. Ο μεταχειρισμένος ή άχρηστος εξοπλισμός μπορεί να απορριφθεί δωρεάν στο σημείο πώλησης ή σε οποιονδήποτε διανομέα που πουλά εξοπλισμό ίδιας φύσης και λειτουργίας. Απορρίψτε το προϊόν σε εγκατάσταση που ειδικεύεται στη συλλογή ηλεκτρονικών απορριμμάτων. Με αυτόν τον τρόπο, θα προστατεύσετε το περιβάλλον καθώς και την υγεία των άλλων και τον εαυτό σας. Εάν έχετε οποιεσδήποτε ερωτήσεις, επικοινωνήστε με τον τοπικό οργανισμό διαχείρισης απορριμμάτων. Θα αναλαμβάνουμε τα καθήκοντα που σχετίζονται με τον κατασκευαστή, όπως ορίζονται στους σχετικούς κανονισμούς και θα επιβαρυνόμαστε με οποιοδήποτε σχετικό κόστος προκύψει.

Los equipos de desecho no deben recolectarse por separado ni eliminarse con la basura doméstica porque pueden contener componentes peligrosos para el medio ambiente o la salud. Los equipos usados o de desecho podrán ser entregados gratuitamente en el punto de venta, o en cualquier distribuidor que venda equipos de idéntica naturaleza y función. Deseche el producto en una instalación especializada en la recolección de desechos electrónicos. Al hacerlo, protegerá el medio ambiente, así como la salud de los demás y la suya propia. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con la organización local de gestión de residuos. Llevaremos a cabo las tareas correspondientes al fabricante según lo prescrito en las regulaciones pertinentes y asumiremos los costos asociados que surjan.

Отпадъчното оборудване събирайте разделно, не го изхвърляйте в битовите отпадъци, защото може да съдържа компоненти, опасни за околната среда или човешкото здраве! Използвано или отпадъчно оборудване може да бъде предадено безплатно на мястото на продажба или при всеки дистрибутор, който продава оборудване с идентично естество и функция. Можете също да го предадете в пункт за събиране на отпадъци, специализиран за събиране на електронни отпадъци. По този начин Вие защитавате околната среда, здравето на другите хора и собственото си здраве. Ако имате въпроси, свържете се с местната организация за управление на отпадъците. Както се изисква от съответните разпоредби, задълженията, които са свързани с производителя, ще поемем ние, а също и всички свързани с това разходи.

Les équipements usagés ne doivent pas être collectés séparément ou éliminés avec les déchets ménagers car ils peuvent contenir des composants dangereux pour l'environnement ou la santé. Les équipements usagés ou mis au rebut peuvent être déposés gratuitement au point de vente ou chez tout distributeur vendant des équipements de nature et de fonction identiques Déposez le produit dans un centre spécialisé dans la collecte des déchets électroniques. Vous protégerez ainsi l'environnement, votre santé et celle des autres. Si vous avez des questions, veuillez contacter votre organisme local de gestion des déchets. Nous nous acquitterons des tâches qui incombent au fabricant conformément aux règlements en vigueur et supporterons les coûts qui en découleront.

Le apparecchiature di scarto non devono essere raccolte separatamente o smaltite con i rifiuti domestici perché possono contenere componenti pericolosi per l'ambiente o la salute. Le apparecchiature usate o da buttare possono essere consegnate gratuitamente presso il punto vendita o presso qualsiasi distributore che venda apparecchiature di natura e funzione identiche. Smaltite il prodotto presso una struttura specializzata nella raccolta di rifiuti elettronici. In questo modo, proteggerete l'ambiente e la vostra salute e degli altri. In caso di domande, contattare l'organizzazione locale per la gestione dei rifiuti. Ci assumiamo i compiti di competenza del produttore come prescritto dalle normative pertinenti e ci facciamo carico di tutti i costi che ne derivano

info@bramcke.com

Bramcke GmbH
An Gut Nazareth 18A
52353 Düren
Germany
www.bramcke.de